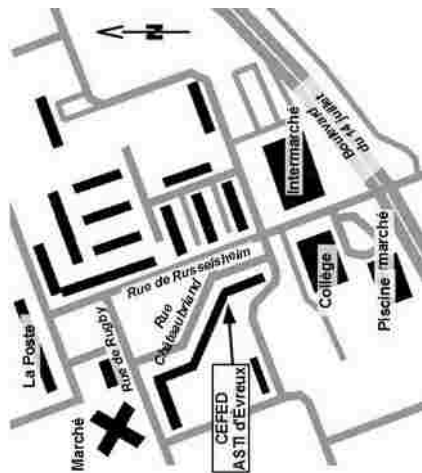




**Collectif Étrangers - Français
 pour l'Égalité des Droits**

Appartement 120
 16 rue Chateaubriand 27000 Évreux



**Permanences d'accueil :
 Samedi de 9h30 à 11h00**

Site internet :

<http://cefed27.pagesperso-orange.fr/>

Mél cefedastievreux@orange.fr

**Le CEFED est adhérent du mouvement
 de la Fédération des Associations de
 Solidarité avec Tout-e-s les Immigré-e-s**



Le Collectif Étrangers Français pour l'Égalité des Droits – Association de Solidarité avec Tou-te-s les Immigrés (CEFED-ASTI d'Évreux) est une association libre et indépendante.

- L'activité du collectif est une activité citoyenne axée autour des principes de solidarité entre immigré-es et français-es, d'égalité des droits pour toutes et tous.
- La volonté du collectif est de travailler avec un partage et une répartition large des pouvoirs et des responsabilités, d'orienter son action pour favoriser l'auto-organisation des personnes immigré-e-s, et d'une manière générale la lutte contre toutes les discriminations qu'elles soient sociales, raciales ou sexuelles, et pour une société interculturelle.
- Le CEFED-ASTI d'Évreux adopte le mot d'ordre de liberté de circulation et liberté d'installation pour toutes et tous, et de l'égalité des droits ;

• Le CEFED-ASTI d'Évreux a pour but d'accompagner les immigré-e-s par le soutien dans toutes les démarches concernant les droits et les obligations des étrangers qui sollicitent l'association ;

• Le collectif se bat contre toutes les formes d'enfermement, notamment, contre la Double Peine, contre le sexisme, le racisme et la xénophobie et contre toutes les formes d'exploitation du Sud par le Nord.

Ses moyens d'action sont :

- l'appel à la conscience publique, les interventions auprès des pouvoirs publics et des tribunaux, les pétitions , les publications, les manifestations et soirées de solidarité, les parrainages,
- le collectif tiendra des permanences régulières où sera accueillie toute personne, adhérente ou non adhérente, qui souhaite informations ou intervention.
- l'action et la réflexion communes avec les associations locales partageant les mêmes préoccupations seront privilégiées.

A adresser à :



NOM :

Prénom :

Adresse :

Code postal : **Commune** :

Téléphone :

Email :

souhaite adhérer (sans papiers 1 € ; sans travail 5 € ; avec travail 10 €)

*souhaite faire un don de €
 chèque à l'ordre de « CEFED »*

**Collectif
 Étrangers – Français
 pour l'Égalité des Droits**

**Association de
 Solidarité avec Tou-te-s
 les Immigré-e-s**

**Appartement 120
 16 rue Chateaubriand
 27000 Évreux**

Email :
cefedastievreux@orange.fr

PORTUGUESE

O Colectivo Estrangeiros Franceses para a Igualdade do Direitos (CEFED) é uma associação livre e independente.

A actividade do colectivo é uma actividade cidadã.

O CEFED foi creado em 1997 por benévolos Estrangeiros e Franceses.

O CEFED compromete-se à velar para que todas as pessoas vivendo no território francês gozem dos mesmos direitos (expressão, saúde educação, alojamento, trabalho ,...)

Se estes valores também são os seus, venha encontrar os estrangeiros e franceses que participam na vida do CEFED.

Ajuda e sustento para :

-obtenção e renovação da carta de estadia
-reconhecimento do estatuto de refugiado (asilo)

-regrupamento familiar

-aquisição da nacionalidade francesa

-acessos aos tratamentos e aos direitos sociais

-acções e intervenções para :

-permutas, encontros e momentos festivos

-defender a igualdade à aquisição dum trabalho e o acesso ao alojamento

O CEFED propõem para ajudar a associação, de ser aderente (sem obrigação):

-1 € para os sem-papéis

-5 € com papéis mas sem trabalho

-10 € com papéis e com trabalho



РУССКИ

Коллектив Иностранцев, Французов за Равенство Прав (CEFED) СЕФЕД - свободная и независимая ассоциация.

Деятельность коллектива это гражданская деятельность.

СЕФЕД (CEFED) был создан в 1997. Его члены - исключительно добровольцы.

СЕФЕД (CEFED) заботится о том, чтобы все люди, живущие на территории Франции, пользовались теми же правами (свобода слова, здравоохранение, образование, жилье, работа....)

Если эти ценности также являются вашими, приходите на встречу с иностранцами и французами которые участвуют в жизни СЕФЕДА (CEFED) :

Помощь и поддержка для :

получения и продления вида на жительство

признания статуса беженца (убежище)

воссоединения семьи

приобретения французского гражданства

доступ к услугам здравоохранения и социальных прав

Действия и посредничество в:

обмене встреч и торжественных моментов

защите равенств при приеме на работу и получении жилья

СЕФЕД (CEFED) предлагает помочь ассоциации став его членом (без обязательств) :

1 € для не имеющих вида на жительство (документа)

5 € с видом на жительство и без работы

10 € с видом на жительство и работающего

ENGLISH

The CEFED, French Foreigners Committee for Equal Rights is a free and independent organisation.

The committee's activity is a civic-minded activity.

The CEFED was created in 1997. Its members are volunteers only.

The CEFED's aim is to ensure that any person living on the French territory should be guaranteed the same civil rights : freedom of speech, healthcare, education, housing, work...

If you share those values, come and meet the Foreigners and French people who participate in the life of the CEFED.

Help and support to

- get and renew residence permit

- the recognition a status for asylum seekers

- the right to family reunification

- the acquisition of French citizenship.

- the access to healthcare and social benefits

Actions and activism to

- create exchanges, meetings and festive encounters.

- defend the same job opportunities and access to housing.

You can help the CEFED by becoming a member (not compulsory):

- € 1 for residents without permits

- € 5 for unemployed residents

- € 10 for employed residents.

عربي

أجانب فرنسيين الجماعية على المساواة في الحقوق
حررة مستقلة cefed

نشاط جماعي هو نشاط المواطن

أنشئت في 1997. وقال (منها) أعضاء cefed على
من المتطوعين

يشاهد أن جميع الأشخاص الذين يعيشون cefed على
على الاراضي الفرنسية تتمتع بنفس الحقوق (التعبير،
(والصحة، والتعليم، محل الإقامة (الاسكان)، العمل

إذا كانت هذه القيم هي أيضا لك أن تجتمع على الأجانب
: cefed الفرنسي (الفرنسية) الذين يشاركون في حياة

: المساعدة (مساعد ودعم

الحصول على تجديد ترخيص بالإقامة -

(امتنان (التسليم) من وضع اللاجئين طالبي اللجوء -

الأسرة دخول التسوية -

اكتساب الجنسية الفرنسية -

الرعاية الصحية في الأوراق المالية -

:الإجراءات (سهم) والأنشطة المتعلقة بما يلي -

التبادلات في الاجتماعات و الاحتفالات لحظات

الدفاع عن (منع) المساواة في التوظيف و الوصول إلى
محل الإقامة أو السكن

يقترح على مساعدة الاتحاد عضو (مع عدم cefed
:الالتزام

- يورو على المهاجرين غير الشرعيين 1 -

- يورو مع الأوراق و العاطلين عن العمل 5 -

- يورو مع أوراق العمل 10 -